

زیر آسمان فیر وزمای

کارگردان فیلم «جمشید و خورشید»:

انیمیشن مساله مدیران ما نیست

● **شرق:** انیمیشن «جمشید و خورشید» به کارگردانی بهروز یغماییان بعد از ۱۰سال که از ساخت آن می‌گذرد، از ۲۳بهمن‌ماه سال‌جاری رنگ پرده نقره‌ای را دیده و در سینماها اکران شده است. «جمشید و خورشید» همان‌طور که از نامش پیداست به ایران‌باستان برمی‌گردد. بهروز یغماییان در گفت‌وگو با «مهر» در بخشی از گفت‌وگویش در پاسخ به این سوال که چرا فیلم بعد از ۱۰سال تازه به نمایش عمومی درآمده است، گفت: «اینکه چرا این انیمیشن بعد از ۱۰سال در سینما اکران شده است، سوالی است که باید از دیگران پرسید. خلاصه کلام درباره اکران‌نشدن این انیمیشن این بود که متأسفانه در آن زمان چندان روی خوشی به انثری مانند «جمشید و خورشید» نشان ندادند. البته دلیلی که آن گروه از مدیران برای اکران‌نشدن این انیمیشن می‌آوردند، دلایل عجیبی بود که ترجیح می‌دهم درباره آن صحبت نکنم چراکه صحتمان به گلاویه از مسوولان و مدیران و وزیری تبدیل می‌شود که دیگر نیستند و گفتن یا نگفتن این حرف‌ها هیچ تاثیری ندارد. اما در دوره جدید مدیریت سازمان سینمایی جناب آقای ایوبی، «جمشید و خورشید» را دیدند و با من تماس گرفتند و گفتند که از فیلم بسیار خوششان آمده و قول اکران مساعد و هر نوع همکاری‌ای را برای نمایش آن به ما دادند اما متأسفانه اتفاق مناسبی در این زمینه رخ نداد. البته وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی و در کنار آن سازمان سینمایی هم دستشان کمی بسته است و دلیلی ندارد برای هر فیلمی خود را خرج کنند.»

این کارگردان درباره ضرورت ساخته‌شدن چنین فیلم‌هایی اشاره کرد: «به‌خاطر دارم چندسال پیش زمانی که فیلم سینمایی «۳۰۰» توسط هالیوود ساخته شد؛ فیلمی سخیف که ایران و ایرانی را مسخره کردند و ما را به یک گروه وحشی، بی‌تمدن و بی‌فرهنگ به جهان معرفی کردند، گروهی از دوستان گفتند شما که «جمشید و خورشید» را علیه «۳۰۰» ساخته‌اید، رای اکران آن برنامه‌ریزی کنید. گفت‌اوم اینکه «جمشید و خورشید» چهارسال قبل از «۳۰۰» ساخته شده است، دوم اینکه ما نباید کاری کنیم بلکه شما مسوولان باید کاری کنید تا این فیلم را در ایران به‌خوبی اکران کنید تا مردم ببینند و در نهایت با اکران در خارج از کشور نشان دهیم که آنچه در «۳۰۰» نشان داده شده است، ایران واقعی نیست. اما این کار را نکردند. درواقع انیمیشن، مساله مدیران ما به‌شمار نمی‌رود به‌همین‌دلیل ازبین‌رفتن انیمیشنی‌مانند «جمشید و خورشید» برایشان چندان مهم نیست. برای ما تنها مساله ناراحت‌کننده این است که فیلمی که با تمام عشق و جوانی و سرمایه خود ساخته‌ایم به‌خوبی دیده نشود. متأسفانه تا امروز شاهد ساخت یک انیمیشن دوبعدی با این قدرت و کیفیت نبوده‌ایم.

ادامه از صفحه ۵

گفتمان نومیان بانک‌ها وبنگاه‌ها ایجاد می‌کنیم

✎ **نامزدهای بازار سرمایه آیا به‌دنبال تصاحب کرسی در هیات‌ریسه اتاق بازرگانی تهران یا ایران هم هستند؟**

ما هنوز به اتاق وارد نشده‌ایم و شما دنبال کرسی در هیات‌ریسه هستید؟ بنده از طرف خودم می‌گویم مطلقا دنبال کسب کرسی هیات‌ریسه نیستم.

✎ **اما درصورت نداشتن کرسی قدری سخت است که به اهدافی که مدنظرتان است دست یابید.**

در مورد شخص من، در محافل مختلف بحث ریاست اتاق مطرح شده اما مطلقا در ذهن بنده چنین چیزی خطور نکرده و به‌دلیل مشغله‌ای که دارم فرصت چنین حضوری را ندارم. به‌نظر من موضوعات حاشیه‌ای برای منحرف‌شدن از اصل موضوع است. به‌رحال هر کسی در جامعه‌ای که در آن دموکراسی برقرار است حق زندگی، فعالیت و حق انتخاب دارد. به‌نظرم باید انسان‌ها را با ظرفیت‌های خودشان دید.

اما به‌هرصورت به‌نظرم باید به این سمت حرکت کنیم و یک مشارکت جدانکری داشته باشیم. بخش خصوصی باید به اتاق بازرگانی اعتماد و اعتقاد پیدا کند و وارد شود. افرادی که وارد می‌شوند باید مطالبات تشکل‌ها و صنوف را به شکل جدی پیگیری کنند و بتوانند کاری سازمان‌یافته انجام دهند و با ظرفیت‌های بالقوه پیش‌بینی‌شده حرکتی انجام داده و اتاق بازرگانی را به رصده‌خانه‌ای در اقتصاد کلان کشور تبدیل کنند. هر چه نگاهمان ملی و فراملی باشد، هر چه رویکردمان بین‌المللی باشد قطعاً با افق دید بلندی می‌توانیم کام‌های بلندی برای همه بخش‌های ریز و متوسط و درشت برداریم و کشورمان را در مسیر توسعه همه‌جانبه قرار دهیم و از وضعیت کنونی خارج کنیم. فراموش نکنیم امروز بخش خصوصی ما در شرایط رکودی است که واقعا ادامه‌اش غیرقابل‌تحمل است. این وضعیت تهدیدی جدی برای نظام اقتصادی ماست و باید به سستی حرکت کنیم که بتوانیم تهدیدها را به فرصت تبدیل کرده و حرکتی رو به‌جلو داشته باشیم.

تقدیر از برندگان جایزه «مهرگان ادب»

نویسندگان شهرهای کوچک درخشیدند



و عضو هیات‌داوری مهرگان ادب سخنان کوتاهی در مورد جوایز گفت و اشاره کرد که در همه عرصه‌ها مثل سیاست، اقتصاد و حتی علم، باخت وجود دارد، ولی عرصه فرهنگی باخت ندارد یا برد است یا برد بیشتر. ما الان شاهد هستیم که کشور ترکیه برد بیشتری دارد. به‌رحال جوایزی تشکیل داده و مراکزی وجود دارد برای ترجمه کتاب‌ها و حتی

کناره‌گیری شمس لنگرودی و عباسی از شعر فجر

انصراف در دقیقه ۹۰

در لیست برگزیدگان نهایی اعلام می‌کنم.»

عباسی همچنین با یادآوری چند نکته نوشته است: «اول اینکه معتقدم دیده‌شدن، انتخاب‌شدن و جایزه‌گرفتن به هر حال برای هرآنکه قلم به دست دارد خوب است و لذتی نهفته دارد؛ اما طی سالیان گذشته تجربه نشان داده که بیش‌ترین دستاورد دخالت نهادهای رسمی و دولتی، ایجاد فاصله بین شاعران بوده است؛ تقسیم آنها به خودی و غیرخودی. پس عده‌ای خودی تلقی شده‌اند و عده‌ای غیرخودی؛ پس به یک‌باره چطور می‌توان پذیرفت همه چیز تغییر کرده در حالی که چیزی تغییر نکرده است. دوم اینکه بسیاری از شاعران، نویسندگان و مترجمان مستقل و



عکس: حمیدرضا عظیمی

در جشن تصویر سال روی داد

تقدیر از آثار شاخص هنرهای تجسمی ۹۳

انجمن عکاسان دفاع مقدس سخن گفت: «محسن راستانی یکی از کسانی بود که عکس‌هایی در شرایط سخت داشت. علاوه بر جنگ بوسنی از جنگ تحمیلی عراق علیه ایران هم عکس‌های درخشانی داشت که در هیات‌مدیره این موضوع مطرح شد و راستانی هم پذیرفت. آثار جمع‌آوری شد و قرار بود در سال ۱۳۸۹ همزمان با نمایشگاه کتاب، این کتاب هم رونمایی شود. با وسواس‌هایی که او داشت، در ابتدا بحث قطع کتاب، طراحی و چیدمان عکس‌ها پیش آمد و درنهایت، امسال کتاب «زمان سخت» منتشر و رونمایی شد.»

سفر مالتی‌مدیای نقاشی‌های آیدین آغداشلو که در سفر خارج از کشور به سر می‌برد، پخش شد. سیفالله صمدیان، دبیر جشن تصویر سال و جشنواره فیلم تصویر، با اشاره به این مسافرت گفت: «مطمئنم چسب آغداشلو از جنسی نیست که به تن خارج از ایران بچسبد؛ مطمئنم او به‌زودی بازمی‌گردد. یک‌روز در «دهکده» به او گفتم این حرف‌ها اصلا در شما نمی‌آیند، همه فکر می‌کنند شما باید یک

برای ارزان‌شدن کتاب‌ها تلاش می‌کنند. کتاب‌ها ترجمه می‌شود و از طریق وابسته‌های فرهنگی سفارت‌خانه‌های ترکیه در کشورهای اروپایی به‌جای ۱۲یورو مثلا به قیمت چهاریورو عرضه می‌شود تا بهتر به فروش برسد. شاهد بیشترشدن جوایز در همه کشورها هستیم. رقابت میان کارخانه‌ها، شرکت‌ها و موسسات بزرگ برای دراختیارگذااردن سالن‌ها و آمفی‌تئاترهایشان به جوایز خصوصی وجود دارد. همین‌طور اسپانسرینگ جوایز خصوصی رونق دارد و مثلا فلان نخست‌وزیر مثلا استرالیا یا شخصیت‌های دیگر خودشان جایزه خصوصی راه می‌اندازند و آن را حمایت مالی می‌کنند تا گروهی از نویسندگان تشویق شوند. در خیلی از کشورها جوایز دولتی هم وجود دارد، مثلا در اسپانیا دولت از جایزه پرنس استوریاس یا دن‌کیشوت، حمایت می‌کند، اما این دولت‌ها کمترین دخالتی در انتخاب‌های جوایز ندارند، نظر نمی‌دهند و تنها افتخار می‌کنند که در یکی از تالارها یا آمفی‌تئاترهای خود میزبان این جوایز باشند. بخش‌های تولیدی و مالی خصوصی برای کسب اعتبار فرهنگی در پشتیبانی از جوایز به رقابت برمی‌خیزند. اما در ایران چنین نیست. ما جنوبی‌ها مثلی داریم که می‌گوید: «مثل ماه شب چارده واپس رفت». همان‌طور که هلال ماه کوچک می‌شود جوایز خصوصی ما نیز کوچک و کوچک‌تر شده است و به عکس جوایز دولتی بیشتر شده‌اند که البته عیبی هم ندارد، اما نباید نگاه‌ها پیوسته خودی و خودی‌تر شود و دایره انتخاب‌ها تنگ‌تر. (متن کامل سخنان فتح‌الله بی‌نیاز متعاقبا منتشر می‌شود).

سیس مهدی غبرایی، مترجم و منتقد و عضو هیات‌داوری مهرگان ادب بیانیه هیات‌داوران دوره‌های سیزدهم و چهاردهم جایزه مهرگان ادب را قرائت کرد و برندگان را برای دریافت جوایز و شنیدن صحبت‌هایشان فراخواند. (متن بیانیه هیات‌داوران ضمیمه است.) در این مراسم هوشنر کشوری برنده بهترین رمان و کرمرضا تاج‌مهر (دریکوندی) برنده بهترین مجموعه داستان شدند که از اصفهان و خرم‌آباد به تهران آمده بودند و شیوا مقالو برنده لوح تقدیر مجموعه داستان تحسین‌شده هیات‌داوران، نقطه نظرات خود را در مورد ادبیات داستانی، تاثیر جوایز ادبی و علاقه‌شان به نوشتن، بیان کردند. سروش چیت‌ساز به نمایندگی از سوی هادی تقی‌زاده، برنده لوح تقدیر رمان تحسین‌شده هیات‌داوران که در مشهد سکونت دارد و به‌دلیل مشغله کاری به تهران نایمده بود، لوح تقدیر او را دریافت کرد. محمد کلیاسی برنده لوح تقدیر مجموعه داستان تحسین‌شده هیات‌داوران که در اصفهان سکونت دارد، به‌دلیل سکالت در مراسم حضور نداشت.

حرفه‌ای این سرزمین هنوز در اولین خم‌های معیشتی و رفاهی درمانده‌اند؛ سوال اساسی این است که کدام نهاد وظیفه حمایت از آنان را برعهده دارد؟» جایزه شعر فجر سال گذشته البته با حاشیه‌های بیشتری روبه‌رو بود، حاشیه‌هایی که این جایزه را به عمق برد. مهم‌ترین حاشیه جایزه شعر سال گذشته انتشار خبر دعوت از بدالله رویایی بود؛ شاعر ایرانی مقیم فرانسه که با حمله‌های شدیدی از سوی جناح اولسولگار روبه‌رو شد. هرچند علی آبان و عبدالجبار کاکایی، بارها توضیح دادند که اصلا دعوتی از بدالله رویایی صورت نگرفته، بلکه او که در دهه هشتم زندگی خود به سر می‌برد در گفت‌وگوهایی ابراز تمایل کرده است که به ایران بیاید. ظاهرا مسوولان جشنواره شعر فجر از رویایی برای دعوت از چند شاعر سرشناس اروپایی کمک خواسته بودند و طی این مرادوات، بدالله رویایی نیز اظهار تمایل کرده بود که به ایران سفر کند؛ اما این منتقدان را قانع نکرد و دست از بولتن‌سازی برداشتند به طوری که مسوولان وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی در نهایت در مقابل این حمله کوتاه آمدند. امسال هم دبیری جایزه را به جای کاکایی که خودش یکی از موارد انتقادات بود به اسماعیل امینی دادند تا وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی با حاشیه‌های کمتری نسبت به دوره هشتم روبه‌رو باشند. امینی با همراهی حجت‌الاسلام والمسلمین سیدابوالقاسم حسینی ژرفا، سیداحمد نادمی، بهمن ساکی، ناصر فیض، غلامعلی فلاح قهرودی، محمدعلی بهمنی، افشین علاء و جواد محقق به‌عنوان هیات علمی، این دوره از جایزه فجر را به اینجا رساندند. حالا باید منتظر ماند تا نام برندگان امروز در حضور وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی مشخص شود تا دید حاشیه‌های دوره نهم به کجا می‌رسد.

جهان‌وطن تمام‌عیار باشید و مرز و طبعیات وطن‌تان به‌وسعت تمام جهان است و قطعا باور نخواهند کرد که شما اینقدر وابسته به آب و خاک خودتان باشید. در پاسخم گفت در دوران نقاهت بعد از عمل جراحی‌ام در آمریکا، با علم به اینکه می‌دانستم پست‌خانه نزدیک محل اقامتم راس ساعت ۹صبح باز می‌شود، بی‌اختیار و از سر شوقی مطمئن از ساعت هشت‌صبح خودم را جلو در بسته آنجا می‌یافتم که شاید نامه‌ای یا یادداشتی از ایران برابم آمده باشد. آن روزها تمام دلخوشی من به اتصال به ایران به همین نامه‌ها بود که در اکثر موارد با دست خالی به خانه برمی‌گشتم. من هم با محسن راستانی هم‌عقیده‌ام که برای بسیاری از ما هویت ایرانی با هنرمندی مثل آیدین آغداشلو معنادر می‌شود. مطمئن آیدین به خانه برمی‌گردد.

ابراهیم حقیقی نیز درباره آغداشلو عنوان کرد:

«آیدین کارشناس نقاشی، منتقد، سخنور، معلم و طراح است که در همه این توانایی‌ها یکی است. بسیاری از آثار و کتاب‌هایش حادثه‌ای در سال‌های پررنگ حضورش بوده است. اگر او امروز نقاش مهمی است، دوران سختی را در اقلیه‌های نقاشی گذرانده. اگرچه تمام آثار پوسترش را نقاشانه خلق کرد، اما آنها را بسیار نوگرا و همسو با جهان مدرن کرده است.»

تقدیر از برندگان جایزه «مهرگان ادب»

نویسندگان شهرهای کوچک درخشیدند

چهره روز

کتاب لیلی گلستان رونمایی‌شد آقاصمددر «دروس»

● **شرق:** کتاب «آقاصمد و ماهی سیاه کوچولو»، نوشته لیلی گلستان که توسط نشر نظر و تصویرسازی متفاوت نعیمه نعیمایی به بازار کتاب آمده است، عصر پنجشنبه، چهاردهم اسفند در گالری گلستان رونمایی شد. آیین رونمایی این کتاب که به‌نوعی ادامه روایت کتاب نوستالژیک «ماهی سیاه کوچولو» صمد بهرنگی است، با دوافتاق ویژه همراه بود: نمایش تصویرسازی‌های کتاب روی دیوار گالری که فروش قابل‌ملاحظه‌ای هم داشت و حضور فرشید مثقالی، تصویرگر کتاب ماهی سیاه کوچولو که مانند بسیاری از دوستداران فرهنگ و هنر آمده بود تا نخستین کتاب تالیفی لیلی گلستان، مترجم و گالری‌دار شناخته‌شده را مشاهده کند.

فرشید مثقالی که جایگاه ویژه‌ای در تصویرگری کتاب کودک در ایران دارد و به‌همین‌دلیل دیدگاه او درباره روایت گلستان و نعیمایی از ماهی سیاه کوچولو بسیار مهم است، درباره این کتاب گفت: «این کتاب یک تجربه است؛ تجربه‌ای که یاد یک‌کتاب خاطره‌انگیز را برای مخاطبی که با کتاب نخست آشنا بوده، زنده نگه می‌دارد.» ماهی سیاهی که نعیمایی، هنرمند جوان، خلق کرده، در فضایی متفاوت از طرح مثقالی است. فرشید مثقالی درباره این نمونه متفاوت از ماهی سیاه کوچولو گفت: «اصلا نیازی نیست که این دوماهی به‌هم شباهت داشته باشند. این کتاب مسیر جداگانه‌ای را در پیش گرفته است؛ فضای آن کمی بزرگسالانه‌تر است درحالی که کتاب من کودکان‌تر است و همین نکات موجب استقلال این کتاب جدید می‌شود.» کامبیز درمخش همزمان دیگر این رونمایی بود. او که معتقد است نوشتن کتابی با این موضوع، کار شجاعانه‌ای است، گفت: «کتاب ماهی سیاه فرشید مثقالی از بهترین کتاب‌های کودک در ایران است که نیاز به تمجید ندارد. بااین‌حال اینکه خانم گلستان جسارت این را دارد که روی اثری معروف با موفقیت کامل، کتاب جدیدی بنویسد جالب‌توجه است. ازسوی دیگر نشر



نظر نیز که در زمینه انتشار کتاب‌های هنری به‌خوبی فعال است، جای خالی چنین کتاب‌هایی را نیز پر کرده و به علاقه‌مندان این حوزه‌ها هم خوراک خوب می‌رساند که واقعا جای قدردانی دارد.»او ادامه داد: «تصویرسازی این کتاب کار جدیدی در این حوزه است هرچند در خارج از ایران استفاده از تکنیک‌های دیجیتال برای تصویرسازی کتاب امری فراگیر است اما در ایران برای نخستین‌بار است که هنرمندی از این شیوه استفاده کرده است. کمپوزرسیون این کار بسیار خوب است و همه تصاویر آن با هم همخوانی دارند.»

لیلی گلستان که بعد از ترجمه ۴۵کتاب، نخستین اثر تالیفی‌اش را برای بچه‌ها نوشته است و آن را به «رضا»، نوه هفت‌ساله‌اش تقدیم کرده، در حاشیه این رونمایی گفت: «ایده این داستان را یک‌ساعتی روهی کاغذ آوردم و دو، سه‌هفته‌ای آن را پرداخت کردم. این متن مدفغم من شده و آن را روی میز کارم گذاشته بودم و در رفت‌وآمدها در آن تغییراتی می‌دادم. نوشته من خیلی ساده است و فقط یک‌ایده قشنگ دارد که صمد به‌دنبال ماهی خود می‌رود. باید پرداخت ساده‌ای می‌شد و من هم همین کار را کردم. هیچ چیزی با عنوان پیام، تعهد و... در آن نیست و تنها چیزی که خواننده بعد از خواندن کتاب به آن فکر می‌کند، می‌تواند این باشد که دوست خوب بسیار مغتنم است و می‌تولد که آدم برای بقای آن خود را به آب بزند!»آقاصمد و ماهی ساه کوچولو» داستان سرراستی از دو دوست قدیمی است که به‌دنبال هم می‌گردند. این کتاب را نشر نظر در ۳۶صفحه، تیراژ ۱۵۰۰نسخه و با قیمت ۱۵هزار تومان منتشر کرده است.

هفت جهان

سقوط آزاد آقای بازیگر

● **شرق:** هریسون فورد برای بار دوم از سقوط هوایما جان سالم به‌در برد. این بازیگر آمریکایی که عاشق خلبانی است، روز پنجشنبه دچار حادثه شد و هواپیمایش در یک خانه سقوط کرد. او پس از سقوط هواپیمایش از ناحیه سر دچار آسیب شد. اما براساس آنچه پسرش در توئیتز نوشته، او از این حادثه جان سالم به‌در برده است. بن فورد، پسر هریسون فورد نیز در توئیتز نوشت که در بیمارستان و در کنار پدرش است و افزود: «بابا خوبه. درب‌وداغان، اما خوب! او مرد خیلی قوی‌ای است.» او همچنین از همه آنهایی که جویای حال پدرش بوده‌اند، تشکر کرده است. بنابر گزارش برج مراقبت سانتا مونیکا، فورد از مشکل موتور خبر داده و درخواست بازگشت فوری کرده است. فورد ۷۲ساله، هواپیمای تک‌موتوره بازمانده از جنگ‌جهانی دوم را هدایت می‌کرد و بر اثر فرود، بخشی از هواپیمای آسیب جدی دید.